

HARMONIX

FI

SonaVue-sarja HJA



Tuoteopas

HJA01-BLK

HJA02-BLK

HJA03-BLK 1.0d

HJA03-BLK 1.5d

HJA03-BLK 2.0d

Tuotespesifikaatio

Tuotteen nimi:

Linssit:
Väri:
Suodatin:
Aurinkolasien UV-suoja:

SonaVue HJA-sarjas

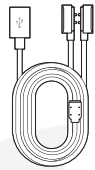
Fotokromaattiset linssit
Selvä läpi harmaan
Sininen valo
Kategoria 2

Kehyksen väri:
Versio:
Bluetooth-versio:
Lähetysetäisyys:
Lasien akun kapasiteetti:
Käyttöaika:
Lasien latausaika:
Vesitiiviyys:
Ympäristömelun vaimennus:

Kiiltävä musta asetaaatti
1.0
5.4
≥ 12m
100 mAh x 2
+/- 10 tuntia suoratoistoa tai +/- 8 tuntia puheluita
1,5 tuntia
IP 54
3 Beamforming -mikrofonia, joissa on kehittynyt ENC
puheluihin
5V 1A
Magneettinen liitännät Type C USB Y -kaapelilla
AI Cool / AIP
iOS 13:sta tai Android 14.0:sta eteenpäin
Taitettava / Taitettava Litteä suojakotelo

Tulo:
Latausyhteys:
Käännössovellus:
Sovelluksen vaatimukset:
Tapaus:

Sisällys
1x pari silmälasit
1x USB C -lataus Y-kaapeli
1x ohjekirja
1x puhdistusliina
1x-tapaus



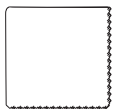
1x USB C -lataus
Y-kaapeli



1x ohjekirja



1x pari silmälasit



1x puhdistusliina

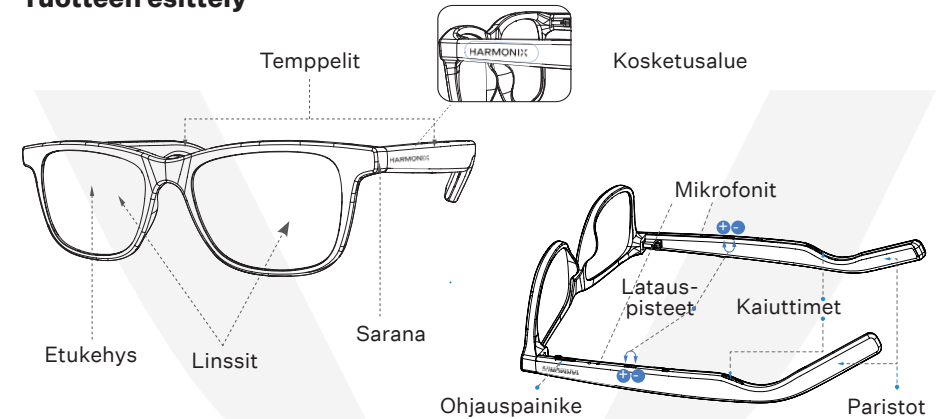


1x-tapaus

JOHDANTO

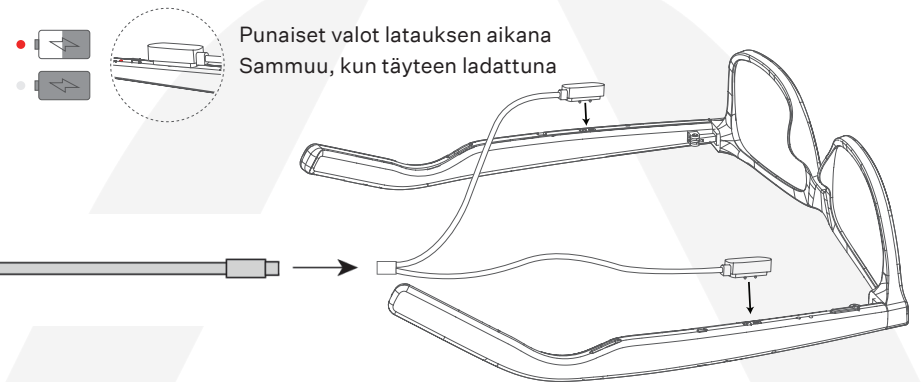
Onnittelut SonaVue HJA Audio -lasien valinnasta. Seuraava opas tarjoaa näkemyksiä siitä, miten saat lasien parhaan hyödyn.

Tuotteen esittely



Lataus- ja virtatasot

Lasien lataamiseen tarvitaan kolmannen osapuolen Type C uroslatauskaapeli. Nämä toimitetaan nykyään vakiona matkapuhelimien tai useimpien kulutuselektroniiikan mukana. Yhdistä magneettiset latauskaapelit kuten alla. Merkkivalo näyttää punaiselta latauksen aikana ja sammuu täyteen ladattuna.

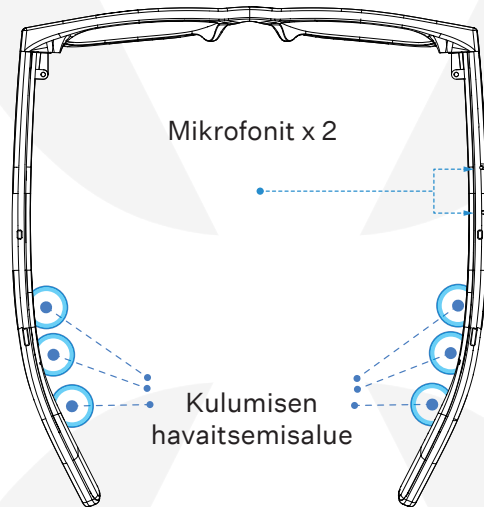
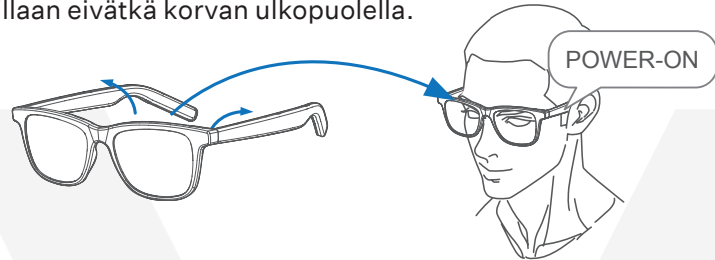


Matalan akun varoitus

Lasit ilmoittavat "Akku vähissä", kun ne tarvitsevat latausta. Lasit sammuvat kolmannen varoitusilmoituksen yhteydessä ja vaativat täyden latauksen.

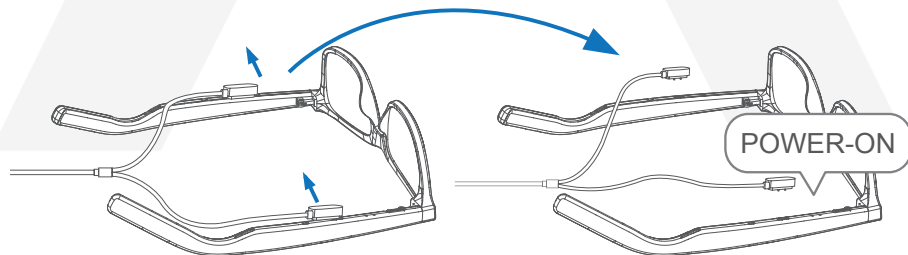
AUTOMAATTINEN KÄYNNISTYS

Laseissa on kummallakin puolella kolmiosainen kulumisenilmaisain automaattista käynnistystä varten. Varmista, että lasit ovat normaalisti paikoillaan eivätkä korvan ulkopuolella.



Automaattinen käynnistys latauksen jälkeen

Lasit sammuvat automaattisesti latauksen aikana, mutta käynnistyvät automaattisesti, kun kaapelit irrotetaan.

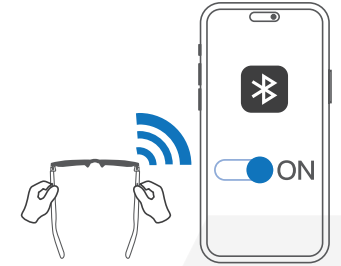


HARMONIX

harmonix.is
harmonixhearing.com

ENSIMMÄINEN PARITUS

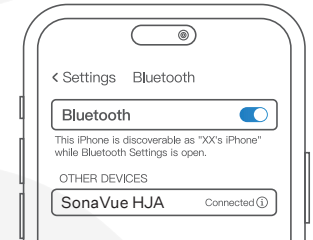
Laita tekoälylasit päälle ja pysy lähellä älylaitetta tai tietokonetta.



Avaa laitteesi asetukset, käynnistä ohjauskeskuksen bluetooth-kytkin.



Etsi ja klikkaa SonaVueHJA:n tuotetietoja, niin kuulet 'yhdistetty' onnistuneena.



Jos yhdistät laitteen toiseen laitteeseen, sinun tulisi irrottaa (älä unohda) laitteen nykyisestä paritetusta laitteesta. Vaihtoehtoisesti voit sammuttaa Bluetooth nykyisessä laitteessa.

Manuaalinen virrankatkaisu

Paina ja pidä pohjassa oikean sangan alla olevaa painiketta sammuttaaksesi lasit.

Äänen suoratoisto, kun lasit nostetaan/otetaan pois.

Kaikki toiminnot, kuten musiikin toisto/podcastit/puhelut, jatkuvat, kun lasit nostetaan tai otetaan pois. Paina tarvittaessa taukopainiketta tai siirrä suoratoisto takaisin puhelimeen.

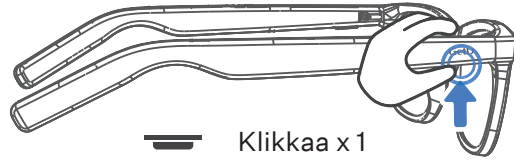
harmonix.is
harmonixhearing.com

HARMONIX

PUHELUITA

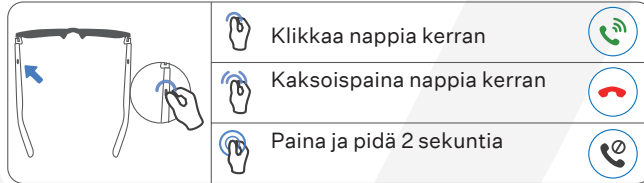
Puheluihin vastaaminen

Klikkaa ohjauspainiketta
oikean ohimon alla.



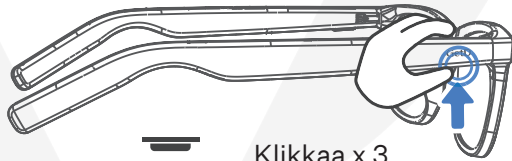
Lopeta puhelut

Kaksoisnapsauta
kumpaakin nappia
temppelein alla



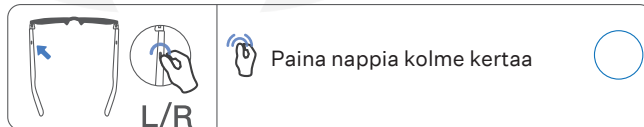
Hylkää puhelut

Paina ja pidä
ohjauspainiketta
ohimon alla 2 sekuntia.



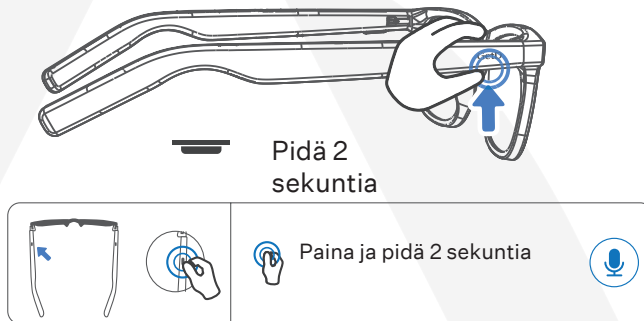
KUVIEN OTTAMINEN KAMERALLA tai SELFIE

Paina ohjauspainiketta
kolme kertaa.



ÄÄNIAVUSTAJA

Paina ja pidä
ohjauspainiketta
oikean ohimon alla 2
sekuntia aktivoitaksesi
ääniavustajan. (ei
voi käyttää, kun
lasit ottavat vastaan
puheluita)



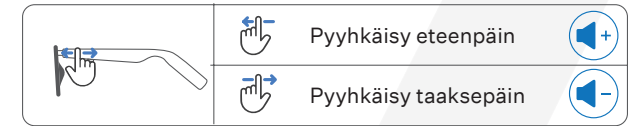
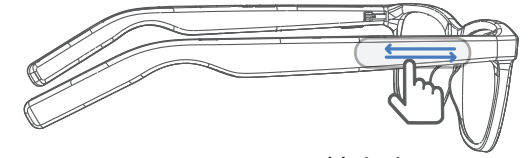
ÄÄNENVO- IMAKKUUDEN SÄÄTÖ

Volume UP

Pyyhkäise
nopeasti eteenpäin
vasemman ohimon
kosketuslevyllä.

Volume DOWN

Pyyhkäise nopeasti
taaksepäin
vasemman ohimon
kosketuslevyllä.



RAITEIDEN OHJAUS

Seuraava kappale

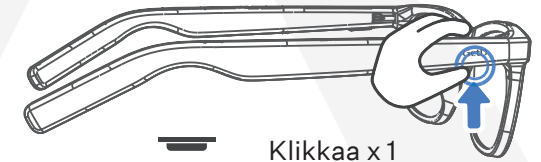
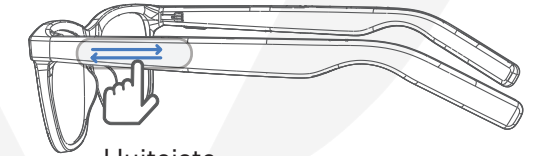
Pyyhkäise
nopeasti eteenpäin
oikean ohimon
kosketuslevyllä.

Viimeinen kappale

Pyyhkäise nopeasti
taaksepäin
oikealla ohimon
kosketuslevyllä.

SOI/TAUKO

Paina oikean ohimon
alla olevaa nappia
pelataksesi tai
pysäyttääksesi sen.



iOS:n Etsi oma -asetukset

1. Pidä laseja päässäsi linssit lähimpänä vartaloasi, pidä vasenta käsivartta (ilman painiketta) 3 sekunnin ajan ja paina sitten oikealla puolella olevaa painiketta kahdesti. Tämä aktivoi lasissa olevan melodiaäänen. Ne ovat nyt valmiita pariliitokseen.

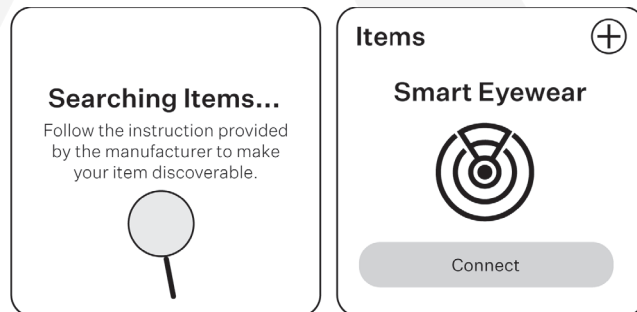


2. Avaa ”Etsi oma” -sovellus iPhonessasi ja avaa ”Tuotteet”-välilehti.

3. Napauta +-kuvaketta yläkulmassa ja valitse ”Muut tuotteet”. iPhonеси etsii yhteensopivia tuotteita.



4. Valitse ÄLYSILMÄLASIT ja muodosta yhteys. Silmälasisi näkyvät nyt kohteiden luettelossa. Voit muuttaa nimeä ja kuvaketta kuten minkä tahansa muun kohteen.



AI Cool/AIP-sovelluksen tilaus – sisältyy

VIP-tilaus sisältyy

Kiitos, että ostit SonaVue-sarjan avoimia korvalaseja. Tuotteeseen sisältyy tilaus AI Cool/AIP -käännösohjelmistoon.

Lataa APP linkistä ja avaa sekä yhdistä se Bluetooth-asetuksilla, jos laitetta ei heti löydy.



AIP Google Play AI Cool iOS

Rekisteröidy sähköpostitse

Ohjelmiston käyttöön tarvitaan sähköpostitili. Vahvistuskoodi lähetetään sähköpostiosoitteeseen, lisää se nopeasti aktivoinnin varmistamiseksi. Kuulokkeet on sidottu mallinumeroon ja laitteen MAC-osoitteeseen.

Käännöspalveluihin pääsee ”Simultaneous Interpretation” -painikkeen kautta.

(huomaa, että jos Bluetooth-nimi muuttuu asetuksissa, lasiesi kuva voi kadota oletustilaan)

AI Cool vaatii aktiivisen datapalvelun (5G suositeltu) tai Wi-Fi-yhteyden kääntämiseen.

Samanaikainen käännös

Simultaneous Translation käyttää tekoälyteknologiaa, jota se hyödyntää pilvestä. Viive on pieni riippuen laitteen suorituskyvystä ja yhteyden nopeudesta. Anna laitteen ja kuulokkeiden yhdistyä ja aloittaa käännös ennen dialogin avaamista.

Painaminen kummallakin puolella avaa kielivalinnat.

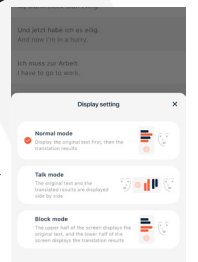
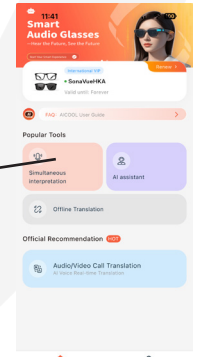
Paina vihreää mikrofoni-painiketta käynnistääksesi kuuntelu- ja käännöspalvelun.

Paina punaista nappia pysähtyäksesi.

Valitse kielesi

Valitse otsikosta kielet, joihin haluat kääntää, ja valitse sitten, miten haluat käännöksen tulostettavan. Vaihtoehtoja on kolme.

Painamalla näytön alareunassa olevaa kaiutinpainiketta vaihtaaksesi käännöstyyppiin.



Turvaohjeet

1. Kuulovaurioiden välttämiseksi älä käytä laseja suurella äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja.
2. Voimakkaiden tai sopimattomien puhdistusliuosten käyttö voi vahingoittaa linssejä. Pyyhi linssit alkuperäisillä linssipyyhkeillä tai puhtaalla, pehmeällä liinalla. Käytä vain mietoja, neutraaleja puhdistusliuoksia. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita, suihkeita, erittäin väkeviä liuottimia, kemiallisia puhdistusaineita, alkoholia tai asetonia, koska ne voivat vahingoittaa, muuttaa muotoaan tai värjätä kehystä, lisävarusteita tai linssejä.
3. Käytä linssejä 0–45 °C:n lämpötilassa ja säilytä linssejä ja lisävarusteita normaalissa lämpötilassa. Erittäin korkeat tai matalat lämpötilat voivat aiheuttaa laitteen toimintahäiriön.
4. Älä altista linssejä suoralle auringonvalolle pitkiä aikoja, koska se voi aiheuttaa niiden muodonmuutoksia, vanhenemista tai rikkoutumista.
5. Älä altista linssejä korkeille lämpötiloille. Paristo voi räjähtää ylikuumenemisen vuoksi.
6. Älä altista laseja nesteille äläkä upota niitä veteen.
7. Älä puhdistaa laseja alkoholilla.
8. Pidä lasit kuivina ja vältä nesteriskeita. Pidä lasit ja niiden lisävarusteet poissa sateesta ja kosteudesta. Nämä lasit eivät ole vedenpitäviä – älä pese kehyksiä tai käytä ultraäänipuhdistusta.
9. Älä kuumenna tai taivuta kehyksiä, sillä se voi vahingoittaa niitä ja aiheuttaa toimintahäiriöitä.
10. Laturin on oltava paikallisten standardien mukainen toimintahäiriöiden tai vaurioiden välttämiseksi. Irrota laturi latauksen jälkeen lasista ja pistorasiasta. Älä anna latauskaapelin magneettisen päänsä koskettaa metalliesineitä oikosulun välttämiseksi.
11. Näitä laseja ei ole tarkoitettu suojaamaan keinotekoisilta valonlähteiltä, eivätkä ne voi suojata mekaanisilta iskuilta (kuten optiset lasit).
12. Raskas työskentely lasien kanssa voi aiheuttaa kasvovamman, jos lasit rikkoutuvat.
13. Jotkut ihmiset voivat olla allergisia materiaaleille, kuten muoville, metallille, kuiduille tai nailonille. Jos ilmenee oireita, kuten punoitusta, turvotusta tai tulehdusta, lopeta tuotteen käyttö ja ota yhteys lääkäriin.
14. Vältä radioaaltojen aiheuttamat häiriöt pitämällä vähintään 15 cm:n etäisyys implantoituihin tai henkilökohtaisiin lääkinnällisiin laitteisiin (kuten sydämentahdistimiin, sisäkorvaistutuksiin, kuulokojeisiin jne.).
15. Älä pura tai muokkaa laseja tai lisävarusteita (mukaan lukien sisäänrakennetun akun vaihtaminen) ilman lupaa. Luvattomat toimet mitätöivät takuun. Ota yhteyttä asiakaspalveluun, jos ongelmia ilmenee.
16. Hävitä lasit, paristo ja lisävarusteet paikallisten määräysten mukaisesti. Älä käsittele niitä talousjätteenä. Väärin hävitetty paristo voi räjähtää.
17. Noudata paikallisia lakeja tämän tuotteen pakkaamisesta ja käyttöohjeista ja tue paikallisia kierrätysaloitteita.

VAROITUS

Kalifornian lakiehdotuksen 65 mukainen varoitus

VAROITUS: Tämä tuote saattaa sisältää kemikaaleja, kuten [lyijyä, ftalaatteja tai nikkeliä]*, joiden Kalifornian osavaltio tietää aiheuttavan syöpää, synnyttäisi epämuodostumia tai muita lisääntymisterveydellisiä haittoja.

Lisätietoja on osoitteessa www.P65Warnings.ca.gov

Harmonix antaa tämän varoituksen Kalifornian lakiehdotuksen 65 mukaisesti.

Varoituksen olemassaolo ei välttämättä tarkoita, että tämä tuote aiheuttaa haittaa.

Tuotteemme täyttävät kaikki sovellettavat liittovaltion turvallisuusstandardit. Tämä ilmoitus on sisällytetty varoituksena varmistaaksemme läpinäkyvyyden asiakkaillemme.

Syöpä ja lisääntymisterveydelliset haitat www.p65warnings.ca.gov

Säilytys ja ylläpito

- Tämä tuote tulisi säilyttää viileässä ja kuivassa paikassa. Käyttölämpötila välillä 0–45° C.
- Pidä tuote poissa lämmönlähteistä, palavista kaasuista ja muista puhdistus- ja syövyttävistä nesteistä. Vältä pitkäaikaista auringonvaloa ja käyttöä/sijoittamista missä tahansa korkeassa lämpötilassa.
- Lopeta tämän tuotteen käyttö välittömästi, jos jokin osa vaurioituu tai aiheuttaa savua, lämpöä tai palaneen hajua.
- Tämän tuotteen kaiutinosa ei ole vedenpitävä, mutta se on suunniteltu käytettäväksi normaaleissa käyttöolosuhteissa. Se ei ole suunniteltu erityisesti kontaktilajeihin, sillä se voi joutua iskuun, kastella tai upottaa veteen.
- Tämän tuotteen latauskaapeli ei ole vedenpitävä. Älä altista latauskoteloja nesteille.
- Puhdista kuulokkeet pehmeällä kuivalla liinalla.
- Pitkän säilytyksen jälkeen lataa se ennen käyttöä.

Muistiinpano

Suunnittelu ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta. Viimeisimmät yritys- ja tuotetiedot löydät www.harmonix.is

Kuulovauriot

Äänen kuuntelu liiallisella äänenvoimakkuudella voi vääristää ääntä ja lisätä kuulon vaurioiden ja heikkenemisen riskiä.

FCC

FCC-tunnukset: 2BTI6-HKAHJA

FCC:n varovaisuus

Kaikki muutokset tai muutokset, joita vastuuhenkilö ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta. Tämä laite noudattaa FCC:n sääntöjen osaa 15.

Toiminta edellyttää seuraavia kahta ehtoa:

(1) tämä laite ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä, ja

(2) tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

FCC:n lausunto

Tätä laitteistoa on testattu ja todettu täyttävän luokan B digitaalisen laitteen rajat FCC:n sääntöjen osan 15 mukaisesti. Nämä rajoitukset on suunniteltu tarjoamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan asuinrakennuksessa. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallista häiriötä radioviestinnälle. Kuitenkaan ei ole takeita siitä, etteikö häiriöitä tapahtuisi tietyssä asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallista häiriötä radio- tai televisiovastaanotolle, mikä voidaan selvittää laitteen sammuttamisella ja käynnistämiseltä, käyttäjää kehoitetaan yrittämään häiriön korjaamiseksi yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:

-Uudelleensuuntaa tai siirtää vastaanottoantenni.

-Lisää etäisyyttä laitteen ja vastaanottimen välillä.

-Kytke laite pistorasiaan, joka on eri piiri kuin vastaanotin.

-Kysy apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/TV-tekniikan luota.

FCC:n lausunto (jatkuu)

Tämä laitteisto täyttää FCC:n säteilyaltistusrajat, jotka on asetettu hallitsemattomaan ympäristöön. Loppukäyttäjän on noudatettava tarkkoja käyttöohjeita RF-altistuksen vaatimusten täyttämiseksi. Tämän lähettimen ei saa olla samaan paikkaan tai toimia yhdessä minkään muun antennin tai lähettimen kanssa. Kannettava laite on suunniteltu täyttämään Yhdysvaltain liittovaltion viestintäkomission (USA) asettamat radiotaajuuksille altistumisvaatimukset. Nämä vaatimukset asettavat SAR-ajan 1,6 W/kg keskimäärin yhden gramman kudossassa. Vastuuhenkilö (yhteyshenkilö vain FCC-asioissa): Harmonix Technologies Inc., 200 Crandon Blvd., Key Biscayne, FL 33149.

CE:n yhdenmukaisuusjulistus

Harmonix ehf. täten toteaa, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU olennaiset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat määräykset sekä kaikki muut sovellettavat EU-direktiivin vaatimukset. Täydellinen yhdenmukaisuusjulistus löytyy osoitteesta: <https://harmonix.is/pages/doc>. Harmonixin EU-edustaja on Harmonix ehf. Reykjavikurvegi 64, 220 Hafnarfjörður, Islanti.

Taajuusalue: 2400-2483,5MHz
Maksimilähetysteho: 10 dBm (EIRP)

Direktiivi 2014/53/EU:n säteilyaltistus:

Tämä laitteisto täyttää direktiivin 2014/53/EU:n säteilyaltistusrajat, jotka on asetettu hallitsemattomalle ympäristölle. Loppukäyttäjän on noudatettava tarkkoja käyttöohjeita RF-altistuksen vaatimusten täyttämiseksi. Tämän lähettimen ei saa olla samaan paikkaan tai toimia yhdessä minkään muun antennin tai lähettimen kanssa.

Kannettava laite on suunniteltu täyttämään Euroopan unionin markkinoiden asettamat radiotaajuuksille altistumisen vaatimukset. Nämä vaatimukset asettavat SAR-ajan 2W/kg keskimäärin kymmenen gramman kudossaneen yli.

WEEE:n yhdenmukaisuusjulistus

Tämä WEEE-logo tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä, vaan se tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspaikkaan kierrätettäväksi. Asianmukainen hävittäminen ja kierrätys auttavat suojelemaan luonnonvaroja, ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Lisätietoja tämän tuotteen hävittämisestä ja kierrätyksestä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen kuntaan, hävityspalveluun tai kauppaan, josta ostit tuotteen.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen

Yliiviivattu roskis tarkoittaa, että sinun on lain mukaan kerättävä nämä laitteet erikseen lajittelemattomasta kunnallisesta jätteestä. Hävittäminen jäteastian tai keltaisen roskiksen kautta on kielletty. Jos tuotteissa on paristoja tai ladattavia paristoja, joita ei ole pysyvästi asennettu, ne on poistettava ja hävitettävä erikseen paristona ennen hävittämistä.

Vaihtoehdot vanhojen laitteiden palauttamiseen

Vanhojen laitteiden omistajat voivat palauttaa ne julkisten jätehuoltoviranomaisten asettamien ja käytettävissä olevien vanhojen laitteiden palauttamisen tai noudon puitteissa, jotta vanhojen laitteiden asianmukainen hävittäminen voidaan varmistaa.

Tietosuoja

Haluamme huomauttaa kaikille WEEE:n loppukäyttäjille, että olette vastuussa henkilökohtaisten tietojen poistamisesta WEEE:stä hävitettäväksi.

EU:n yhdenmukaisuusjulistus

HARMONIX EHF julistaa täten, että "SonaVue HJA -sarjan" ja "SonaVue HKA

-sarjan" laitteet noudattavat yleisen tuoteturvallisuudirektiivin GPSR 2023/988/EU:n, radiolaitteiden direktiivin RED 2014/53/EU:n ja RoHS-direktiivin 2011/65/EU:n oikeudellisia määräyksiä. EU:n yhdenmukaisuusjulistuksen koko teksti löytyy seuraavalta verkkosivustolta. Verkkosoite: <https://harmonix.co/customerservice/>

!n maahantuojat:

Teckpoint GmbH
Leopold Ungar Platz 2, A-1190 Wien, Itävallan tasavalta

Akku VAROITUS

- Akun vaihtaminen väärään tyyppiin, mikä voi rikkoa suoja-toimin.
- Akun hävittäminen tuleen tai kuumaan uuniin, tai akun mekaaninen murskaaminen tai leikkaaminen, mikä voi johtaa räjähdykseen.
- Akun jättäminen erittäin korkeaan lämpötilaan voi johtaa räjähdykseen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamiseen.
- Akku, joka altistuu erittäin alhaiselle ilmanpaineelle, mikä voi johtaa räjähdykseen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamiseen.
- Älä käytä akkua, jos se on selvästi laajentunut.

Lataus

- Varmista, että kuulokkeet ovat kuivat ennen kuin laitat ne latauskoteloon ja pidä latausportti kuivana ennen latausta.
- Käytä vain virtasovittimia, jotka on hyväksytty asianomaisten viranomaisten toimesta ja jotka ovat paikallisten sääntelyvaatimusten mukaisia (esim. UL, CSA, VDE, CCC).

Akkuvalmistaja

Shenzhen Mitacbattery Technology Co., Ltd.
Rakennus nro 47, Kengwei Avenue, Shangwu-yhteisö, Shiyan Stree, Baoanin piirikunta
Shenzhen, Guangdong, PR Kiina

- Varmista, että kuulokkeet ovat kuivat ennen kuin laitat ne latauskoteloon ja pidä latausportti kuivana ennen latausta.
- Käytä vain virtasovittimia, jotka on hyväksytty asianomaisten viranomaisten toimesta ja jotka ovat paikallisten sääntelyvaatimusten mukaisia (esim. UL, CSA, VDE, CCC).

Vaarallinen ajaminen

· Huomaa, että tämän tuotteen käyttö ajon tai pyöräilyn aikana voi rikkoa säädöksiä joissakin maissa tai alueilla. Varmista ja noudata alueesi liikennelakeja ja säädöksiä sekä ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin.

Ihon ärsytys

tiettyyn ympäristöön tai pitkäaikainen kosketus saippuan, hien, UV-suojatuotteiden, voiteiden ja muiden iholle mahdollisesti ärsyttävien aineiden kanssa voi aiheuttaa allergisia reaktioita.

- Ihoärsytyksen riskin vähentämiseksi älä käytä tuotetta ihovaurioita aiheuttavilla kehon osilla.
- Lopeta tuotteen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä lääkäriin, jos ihollesi tulee punoitusta, turvotusta, kutinaa tai muuta ärsyttävää reaktiota.

Sähkömagneettinen häiriö

- Älä käytä tätä tuotetta paikoissa, joissa langattomat laitteet ovat kiellettyjä (kuten lentokentillä ja paikallisissa terveydenhuollon laitoksissa jne.), sillä se voi häiritä muita elektronisista laitteista tai aiheuttaa muita vaaroja.
- Jotkut elektroniset laitteet voivat vikaantua tämän tuotteen aiheuttaman radiohäiriön vuoksi (esim. jotkut autojen elektroniikkalaitteet). Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä tällaisten elektronisten laitteiden valmistajaan.
- Tämän tuotteen tuottamat radioaallot voivat vaikuttaa joidenkin lääketieteellisten laitteiden, kuten tahdistimien, defibrillaattoreiden, sisäkorvaimplanttien, kuulokojeiden jne. säännölliseen toimintaan. Jos käytät näitä lääkkinnällisiä laitteita, ota yhteyttä lääkäriisi ja lääkkinnällisten laitteiden valmistajaan rajoituspalvelusta tai siitä liikkeestä, josta ostit tuotteen.

Tukeutumisvaara

- Pidä lasit ja latauskotelo poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta. Vahingossa tapahtuvassa nielemisessä hakeudu välittömästi lääkärin apuun.

Valmistajan lupalausunto:

Harmonix tarjoaa rajoitetun 12 kuukauden kansainvälisen takuupalvelun (mukaan lukien USA) ja 24 kuukauden takuupalvelun tälle tuotteelle EU:sta ostetuille tuotteille. Lisätietoja ajantasaisista takuista löydät verkkosivuiltamme: www.harmonix.is tai ottamalla yhteyttä myyjääsi.

Varmista kaikkien paikallisten lakien ja säädösten noudattaminen ennen tuotteen käyttöä.

**Harmonixin
asiakaspalvelulinkki**



Harmonix ehf.
Reykjavíkurvegur 64–66,
220 Hafnafjörður
Iceland

Harmonix Technologies LLC
200 Crandon Blvd.,
Key Biscayne,
FL 33149,
USA

HARMONIX

harmonix.is
harmonixhearing.com



EU:n YHDENMUKAISUUSJULISTUS

Valmistaja: Harmonix ehf.
Reykjavíkurvegi 64, 220 Hafnarfjordur, Islanti

Valmistuspaikka: Shenzhen, Guangdongin maakunta, Kiina

Tuoteperhe: Harmonix SonaVue Jona -äänilasit

Mallit, jotka käsitellään: **SonaVue Jona -sarja**

Tuotekuvaus:

Bluetooth-ominaisuudella varustetut älylasit sisältävät avoimen korvan ääniteknologian, langattoman musiikin toiston, ääniviestinnän ja mobiililaitteiden yhteyden.

Sku-koodit käsitellään:

HJA01-BLK	HJA01-TOR
HJA02-BLK	HJA02-TOR
HJA03-BLK 1.0d	HJA03-TOR 1.0d
HJA03-BLK 1.5d	HJA03-TOR 1.5d
HJA03-BLK 2.0d	HJA03-TOR 2.0d

sekä kaikki johdannaismallit, jotka käyttävät samaa elektronista arkkitehtuuria ja radioalustaa

Uudistushistoria

Ei.	Päivämäärä	Muutoksen kuvaus	Versio
1	2026.01.03	Ensijulkaisu	V1.0
2	2026.05.15	Päivitetty sertifiointi	V1.1

Harmonix ehf toimii tämän julistuksen piiriin kuuluvien tuotteiden valmistajana ja ylläpitää vastaavaa teknistä dokumentaatiota.

Harmonix ehf.
Reykjavíkurvegi 64,
220 Hafnarfjordur,
Islanti

harmonix.co
harmonixhearing.com



Sovellettavat standardit ja yleiset määrittelyt:

- Radiolaitteiden direktiivi (RED) 2014/53/EU
- RoHS-direktiivi 2011/65/EU, muutettuna direktiivillä (EU) 2015/863
- REACH-asetus (EY) nro 1907/2006
- Akkuasetus (EU) 2023/1542
- Yleinen tuoteturvallisuusasetus (EU) 2023/988

Radiolaitteiden direktiivi (RED) 2014/53/EU
Todistuksen numero: BKC26052621EC

Asiakirjanumero	Asiakirjan nimi
EN 301 489-1 Ver. 2.2.3 (2019-11)	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) -standardi radiolaitteille ja -palveluille; Osa 1: Yleiset tekniset vaatimukset; Harmonisoitu standardi sähkömagneettiselle yhteensopivuudelle
EN 301 489-17 Ver. 3.2.4 (2020-09)	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) -standardi radiolaitteille ja -palveluille; Osa 17: Laajakaistaisen datansiirtojärjestelmien erityisehdot; Harmonisoitu standardi sähkömagneettiselle yhteensopivuudelle
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)	Laajakaistaiset siirtojärjestelmät; 2,4 GHz taajuusalueella toimiva tiedonsiirtolaitteisto; Harmonisoitu standardi radiotaajuuden saatavuudelle
EN 62479:2010	Arviointi matalatehoisten elektronisten ja sähköisten laitteiden perusrajoitusten noudattamisesta ihmisen altistumiseen sähkömagneettisille kentille (10 MHz–300 GHz)



Tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittaminen RoHS 2.0 direktiivi
2011/65/EU Liite II (EU) 2015/863, viimeksi muutettu direktiivillä (EU) 2017/2102

Todistuksen numero:

Mustat kehykset **BKC26052622ER**
Kilpikonnankuorikehykset **BKC26052623ER**

Standardi	Koko nimi
EN 62321-3-1:2013	Tiettyjen aineiden määrittäminen elektroteknisissä tuotteissa – Osa 3-1: Seulonta – lyijy, elohopea, kadmium, kokonaiskromi ja kokonaisbromi röntgenfluoresenssispektrometrialla (XRF)
EN 62321-4:2013+A1:2017	Tiettyjen aineiden määrittäminen elektroteknisissä tuotteissa – Osa 4: Elohopea polymeereissä, metalleissa ja elektroniikassa CV-AAS-, CV-AFS-, ICP-OES- ja ICP-MS-menetelmällä
EN 62321-5:2013	Tiettyjen aineiden määrittäminen elektroteknisissä tuotteissa – Osa 5: Kadmium, lyijy ja kromi polymeereissä ja elektroniikassa sekä kadmium ja lyijy metalleissa AAS:N, AFS:N, ICP-OES:n ja ICP-MS:n avulla
EN 62321-6:2015	Tiettyjen aineiden määrittäminen elektroteknisissä tuotteissa – Osa 6: Polybromatut bifenyylit (PBB) ja polybromitit difenyylitetterit (PBDE) polymeereissä kaasukromatografia-massaspektrometrialla (GC-MS)
EN 62321-7-1:2015	Tiettyjen aineiden määrittäminen elektroteknisissä tuotteissa – Osa 7-1: Kuusivalenttinen kromi (Cr(VI)) värittömissä ja värillisissä korroosiosuojatuissa pinnoitteissa metalleilla kolorimetrisellä menetelmällä
EN 62321-7-2:2017	Tiettyjen aineiden määrittäminen elektroteknisissä tuotteissa – Osa 7-2: Kuusivalenttinen kromi (Cr(VI)) polymeereissä ja elektroniikassa kolorimetrisellä menetelmällä
EN 62321-8:2017	Tiettyjen aineiden määrittäminen elektroteknisissä tuotteissa – Osa 8: Ftalaatit polymeereissä kaasukromatografialla-massaspektrometrialla (GC-MS), kaasukromatografia-massaspektrometrialla lämpödesorptiolla (TD-GC-MS) ja nestekromatografia-massaspektrometrialla (LC-MS)

Optiset tuotevaatimukset

Tuotteen optiset osat on suunniteltu ja valmistettu EN ISO 12312-1:2022 ja/tai EN 14139:2010 -standardien mukaisesti, jotka koskevat mallivarianttia.



Yhdenmukaisuuslauseke:

Julistamme yksinomaisella vastuullamme, että tässä julistuksessa tunnistetut tuotteet täyttävät tässä viitattujen lainsäädännön ja standardien sovellettavat vaatimukset. Kaikki asiaankuuluvat turvallisuus-, EMC-, RF-altistus-, radiotaajuus- ja ympäristövaatimusten mukaiset raportit säilytetään teknisessä dokumentaatioissa.

Otamme täyden vastuun tämän tuotteen yhdenmukaisuudesta. Tekniset rakennustiedostot ovat tarkastettavaksi asianomaisille eurooppalaisille viranomaisille.

Allekirjoitus:

Valtuutettu allekirjoittaja Stuart McAdam
Päivämäärä: 15. toukokuuta 2026
Sijainti: Operatiivinen johtaja (COO)
Paikka: Hafnarfjordur, Islanti

HARMONIX

Harmonix ehf.
Reykjavíkurvegi 64,
220 Hafnarfjordur,
Iceland

Company Number 561123-1870
VAT 157642
www.harmonix.is



SonaVue Global Regulatory Compliance -lausunto Liite A – Optiset linssit

Tuotteen optiset osat on suunniteltu ja valmistettu EN ISO 12312-1:2022 ja/tai EN 14139:2010 -standardien mukaisesti, jotka koskevat mallivarianttia.

Malli	Kuvaus	Linssityyppi	Standardi
HJA01-BLK HJA01-TOR	Äänilasit	Fotokromaattinen linssi	EN ISO 12312-1
HJA02-BLK HJA02-TOR	Ääniaurinkolasit	Polarisoitu aurinkolinssi	EN ISO 12312-1
HJA03-BLK 1.0d HJA03-TOR 1.0d	Äänilukija	Fotokromaattinen linssi +1.0 dioptreinen progressiivinen lukija	EN ISO 12312-1 EN 14139
HJA03-BLK 1.5d HJA03-TOR 1.5d	Äänilukija	Fotokromaattinen linssi +1,5 dioptrinen progressiivinen lukija	EN ISO 12312-1 EN 14139
HJA03-BLK 2.0d HJA03-TOR 2.0d	Äänilukija	Fotokromaattinen linssi +2.0 dioptreinen progressiivinen lukija	EN ISO 12312-1 EN 14139

Tuote

HJA01 Photochromic

HJA02 Aurinkolasit

HJA03 Reader -variantit

Linssikategoria

Kategoria 0–3

Kategoria 3

Kategoria 0–3

Lisäksi SonaVue Jona -tuoteperheen linssikokoonpanot on itsenäisesti testattu ja todettu yhteensopiviksi:

- ANSI Z80.3:2018
- EN ISO 12312-1:2022
- AS/NZS 1067.1:2016

Harmonix ehf.

Reykjavíkurvegi 64,
220 Hafnarfjörður,
Íslanti

harmonix.co

harmonixhearing.com



Objektiivin suorituskykyominaisuudet

- UV400-suojaus
- UVA- ja UVB-suoja
- Liikennevalojen tunnistusvaatimusten mukainen
- Polarisatio (missä sovellettavissa)
- Fotokromaattinen kategoria 0–3 (missä sovellettavissa)
- Sinisen valon suodatus (missä sovellettavissa)

Objektiivin suorituskyvyn yhteenveto

Malli	Kuvaus	Linssityyppi	Suodatinkategoria	Linssikategoria
HJA01-BLK HJA01- TOR	Äänilasit	Fotokromaattinen linssi	Selvä – 0 Pimeä - 3	Selvä – 0 Pimeä - 3
HJA02-BLK HJA02- TOR	Ääniaurinkolasit	Polarisoitu aurinkolinssi	3	3
HJA03-BLK 1.0d HJA03- TOR 1.0d	Audio Progressive Reader	Fotokromaattinen linssi +1.0 dioptreinen progressiivinen lukija	Selvä – 0 Pimeä - 3	Selvä – 0 Pimeä - 3
HJA03-BLK 1.5d HJA03- TOR 1.5d	Audio Progressive Reader	Fotokromaattinen linssi +1,5 dioptrinen progressiivinen lukija	Selvä – 0 Pimeä - 3	Selvä – 0 Pimeä - 3
HJA03-BLK 2.0d HJA03- TOR 2.0d	Audio Progressive Reader	Fotokromaattinen linssi +2.0 dioptreinen progressiivinen lukija	Selvä – 0 Pimeä - 3	Selvä – 0 Pimeä - 3

Liite B – FCC:n vaatimukset

FCC-tunnus – 2BT16-HKAHJA

Säätelyn noudattaminen

- FCC Osa 15 Alaosa C
- FCC:n RF-altistusvaatimukset (KDB 447498)

Turvallisuus

- UL 62368-1
- UL 1642
- UL 2054
- UN38.3

Harmonix ehf.

Reykjavíkurvegi 64,
220 Hafnarfjordur,
Islanti

harmonix.co

harmonixhearing.com



Ympäristö

- RoHS 2011/65/EU
- REACH SPHC
- Kalifornian ehdotus 65

Optinen

- ANSI Z80.3-2018 (Aurinkolasit)
- ANSI Z80.17 (Valmiit lukijat)

Liite C – Teknisen dokumentaation viite

Kohde	Viite
RED-testiraportti	BKC26052621EC
RoHS-raportti (musta)	BKC26052622ER
RoHS-raportti (Kilpikonnankuori)	BKC26052623ER
FCC	BKC25104377KE
Käyttöohjeet	Viimeisin versio
Riskinarviointi	HMX-RA-SV-001
Tuotespesifikaatio	Harmonix_SmartGlasses_PRD_v1.1_kesäkuu_2025

Liite D – Akkujen ja kuljetusten vaatimustenmukaisuus

Akun tekniset tiedot

SonaVue Jona -tuoteperheeseen kuuluu ladattava litiumionipolymeeriakku, jonka valmistaa Shenzhen Mitac Battery Technology Co., Ltd.

Akun malli:	400735
Paristotyyppi:	Yksikennoinen litiumionipolymeeriakku x2
Nimellisjännite:	3.8V
Nimetty kapasiteetti:	100mAh x2
Nimetty energia:	0,38Wh x2
Akun paino:	1,85g x2
Akun mitat:	36,6 mm × 6,8 mm × 3,9 mm

UN38.3 Kuljetustestaus

Akku on testattu seuraavasti:

YK:n testien ja kriteerien käsikirja
ST/SG/AC.10/11/Rev.8
Pykälä 38.3

Testiraportin numero: ZKT-250610L12892S

Harmonix ehf.
Reykjavíkurvegi 64,
220 Hafnarfjordur,
Islanti

harmonix.co
harmonixhearing.com



Akku läpäisi onnistuneesti:

- T.1 Korkeussimulaatio
- T.2 Lämpötesti
- T.3 Värähtely
- T.4 Shock
- T.5 Ulkoinen oikosulku
- T.6 Crush
- T.7 Ylikuormitus
- T.8 Pakotettu purkaus

Liikennevaatimustenmukaisuus

Akku on arvioitu kansainväliseen kuljetukseen ja soveltuva kuljetukseen sovellettavien litiumakkujen kuljetusmääräysten mukaisesti.

Tukidokumentaatio:

- UN38.3-testiraportti ZKT-250610L12892S
- UN38.3-testin yhteenveto ZKT-250610L12892S
- Materiaaliturvallisuustiedote (MSDS) ZKT-250610L12893S
- 1,2 miljoonan pakettin pudotustestiraportti ZKT-250610L12894S
- 3 metrin pinotustestiraportti ZKT-250610L12895S
- Meriliikenteen luokitusraportti ZKT-250610L12896S

Pakkauksen validointi

Akun pakkaus on onnistuneesti läpäissyt:

- 1,2 metrin pakettien pudotustestaus
- 3 metrin pinotustestivaatimukset
- Kuljetuspakkausten arviointi ilma- ja merikuljetuksia varten

Akku ja pakkausjärjestelmä täyttävät litiumioniakkujen soveltuvat kuljetusmääräykset ja ne ylläpidetään Harmonixin teknisessä dokumentaatiotiedostossa.

Julistuksen päättymisen